

# Sumario

Uno de esos días

Historia, Geografía, Economía y Cultura de Sololá

Correo desde Sololá 8

Maizca en Sololá

Memorias de un Reencuentro 1 3

Un Conjunto de Realidades

Sensibilizando para la Solidaridad

Ideas de Maiz... 21

Estratificación Mundial y Globalización. Los Pobres de la Tierra

Platos Rotos 29

La Solidaridad más Íntima 0

Sentí que mis Pies estaban en Córdoba y mi Corazón en Guatemala 32

La Fuerza del Stan 34

El Huracán Stan despierta la Solidaridad en Córdoba 37

www.maizca.org maizca@confluencia.net

Diseño, impresión y maquetación

Imprenta Castro. Telf. y Fax 957 770 480 · Pozoblanco





Hoy ha sido un día muy especial..., uno de esos días que luego se aparecen en nuestra mirada cualquier

tarde de Iluvia (de la poquita que nos cae). Hemos viajado al pueblito de Santiago de Atitlán, una zona muy bonita, bueno, y, como suele suceder, muy abandonada y pobre. Pero cerca, a unos 3 km., entre tanta belleza nos hemos acercado a una aldeíta llamada Panabaj.

Panabaj era una aldea modelo en autodesarrollo. Si bien es cierto que la coope-ración internacional hizo mucho, también es cierto que estaban organizados y sabían moverse y ser responsables de sus propios proyectos. Son una población que estuvo del lado de la guerrilla, gente del pueblo que, tras una masacre en 1990 por parte del ejército, consiguió expulsar a los militares para siempre de sus tierras. Gente valiente. Un ejemplo.

Pero el pasado 5 de octubre, a las 2:45 horas de la madrugada, desde la cumbre del volcán que durante siglos los acunó, se desprendieron miles de toneladas de barro, piedras y agua. Eran las 2:45 h. y todos dormían, como lo están ahora, pues nadie ha venido a desenterrar los 1.500 cuerpos que quedaron dormiditos bajo la tierra, como dicen por aquí. Tierra por la que lucharon y murieron, antes y ahora. Hemos paseado por encima de ellos y, cómo no, emociones y algo de desesperación... No hay quien ponga cruces, no quedó casi nadie. Los pocos críos que quedan corren detrás de nosotros como animalillos, esperando que deshagamos todo, que todo vuelva a ser como antes. Aún se conservan algunos edificios nuevos, que estaban a punto de estrenarse: un juzgado popular, unas escuelas, el edificio de la policía municipal, la municipalidad... Elementos que nos hablaban de esperanza y progreso y que se quedaron también dormidos. El gobierno (si algún día existió) no ha hecho nada, la cooperación internacional se volvió torpe de repente...

Hace unos días llovió mucho y pasó el agua formando un río que recorría los olvidados cuerpos y arrastraba los huesos malheridos. iOjalá lleguen al mar! para que nadie los encuentre ni se pongan medallas cuando ya no importe. iQue lleguen al mar los de Panabaj!

Hoy ha sido un día duro..., un día de esos que recordaremos aunque no llueva. Como llovió aquella noche. Como lo está haciendo ahora en nuestro recuerdo. El Stan.

Un beso a todas y a todos desde Guatemala, desde el corazón.

**Pablo** 

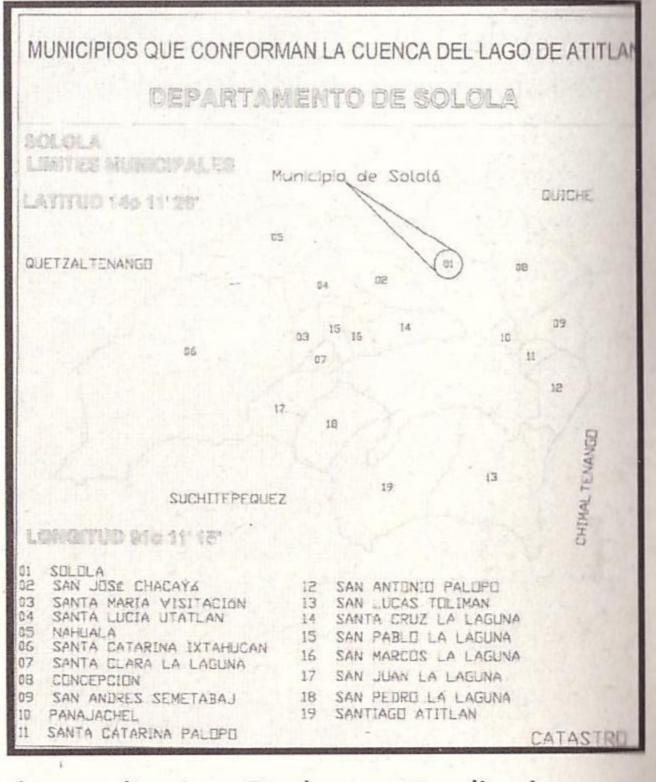


# HISTORIA, GEOGRAFIA, ECONOMIA Y CULTURA DE SOLOLA

Nombre del departamento:	Sololá
Cabecera departamental:	Sololá
Población:	307.661 habitantes
Fundación:	1825
Extensión territorial:	1.061 kilómetros cuadrados
Altitud:	2.113 metros
Límites territoriales:	Al norte con los departamentos de Totonicapán y El Quiché; al sur
	con Suchitepéquez; al este con Chimaltenango, y al oeste con
	Quetzaltenango
Idiomas:	Kaqchikel, k'iche', tz'utujil y castellano.
Fiesta titular:	15 de Agosto, Nim Akij Sololá.
Clima:	Frío.
Temperatura:	Máxima 22 grados centígrados Mínima 9 grados centígrados

#### HISTORIA:

Al igual que en la actualidad, el territorio del departamento de Sololá estuvo ocupado por tres grupos indígenas, los quichés, zutuhiles y cakchiqueles. Hasta mediados del Siglo XV (entre 1425 y 1475), los quichés y cakchiqueles formaron una sola organización política y social. Durante el reinado de Quikab el Grande, los cakchiqueles fueron obligados a desalojar su capital, Chiavar (hoy Santo Tomás Chichicastenango) y se trasladaron a Iximché, luego de lo cual libraron sangrientas guerras con los quichés. El pueblo zutuhil, por su parte, se vio obligado a pelear continuamente con los dos pueblos citados, quienes se alternaron en el control sobre dicho grupo minoritario.



Los cakchiqueles, al igual que los quichés, estaban integrados en linajes. De los cuatro linajes cakchiqueles, el segundo en importancia era el de los Xahil, que ejercía dominio sobre la mayor parte del departamento y tenía su capital en el pueblo de Tzoloj-já (que significa **agua de sauco**). Inicialmente esta sede estaba localizada en Cakhay, a seis kilómetros de Iximché.



Uno de los documentos indígenas más importantes es el **Memorial de Sololá**, también conocido como **Memorial de Tecpán Atitlán, Anales de los Cakchiqueles o Anales de los Xahil**. Este documento fue escrito por dos miembros de la familia Xahil, Francisco Hernández Arana y Francisco Díaz, entre 1573 y 1610, como un título o prueba para un proceso judicial.

En abril de 1524, después de la destrucción de Gumarcaah (Utatlán), Pedro de Alvarado fue recibido como amigo por los gobernantes de Iximché, quienes le pidieron ayuda en la guerra que libraban con los tzutuhiles. Alvarado atacó la capital tzutuhil Tziquinahá o Atziquinahá (hoy Santiago Atitlán), que fue tomada el 20 de Abril de 1524.

Al inicio del dominio español se introdujo el encomienda, para explotar la mano de obra Alvarado se reservó para su beneficio pueblos más ricos, entre ellos Tecpanatitláno Tecpan Atitlán (Sololá) y Atitlán (Santiago). En 1540, en cumplimiento de una real cédula de ese año, se inició el proceso de formación de pueblos de indios o reducciones, que estuvo a cargo de misioneros franciscanos y dominicos. El pueblo de Sololá fue fundado el 30 de octubre de 1547, mismo año en que también fue fundado el pueblo de Santiago Atitlán.

rodujo el régimen de la indígena. personal los personal los se de lue los fue ismo pueblo

En tiempo de la colonia formaba parte de un territorio más grande llamado provincia de Sololá o Atitlán, su cabecera era Nuestra Señora de la Asunción de Sololá o Tecpán Atitlán. Uno de los problemas graves de los españoles era qué hacer para que los indígenas les obedecieran y fueran fieles, y lo consiguieron a través de la evangelización. Sin embargo, no se contaba con suficientes frailes y los indígenas eran numerosos, naciendo de esto el sistema de cofradías, que aún existen hoy en día.

Sololá se erigió como Departamento el 4 de noviembre de 1825, por decreto de la Asamblea Constituyente de esa época. A mediados del siglo XIX formó parte del Estado de los Altos, y en 1849 se integró nuevamente a la República.

### GEOGRAFÍA SOCIAL Y FÍSICA:

La población de Sololá es de 307.661 habitantes aproximadamente, tiene una diversidad cultural importante, en su territorio se hablan tz'utujil, k'iche', kaqchikel y castellano, lenguas que se distribuyen en una extensión de 1.061 kilómetros cuadrados, distribuidos en 19 municipios.

La región tiene diversos atractivos, entre éstos tenemos el Lago de Atitlán. En Sololá abundan los volcanes (Atitlán y San Pedro, además del llamado pico de Santa Clara) y no sólo forman parte del paisaje, sino que constituyen evidencia de una historia geológica muy interesante,



al igual que el Lago de Atitlán. Alrededor de este importante recurso acuífero, se encuentran manifestaciones muy variadas de cultura. Este cuerpo de agua cuenta con una extensión superficial de más de 120 kilómetros cuadrados y está situado a una altura de 560 metros sobre el nivel del mar. La importancia del lago es vital para los habitantes, ya

mar. La importancia del lago es vital para los habitantes, ya alrededor se ubican diversos pueblos que viven de los naturales a los cuales tienen acceso. Esta

natural, además de la ubicación entre el altiplano y la costa sur, pone riqueza de la diversidad biológica imperante en el lugar. Sin embargo, parte de estos recursos se han

Una de las características propias del Lago de Atitlán es un viento fuerte conocido como Xocomil, que se produce generalmente a medio día, cuando los procedentes del sur chocan con las masas

perdido progresivamente.

vientos cálidos procedentes del sur chocan con las masas de aire más frías que provienen del altiplano, formando remolinos que agitan las aguas del lago convirtiéndolas en olas muy fuertes que pueden hacer zozobrar las embarcaciones. El principal medio de comunicación con el resto del país es la carretera que atraviesa el territorio de Sololá, la Interamericana CA-1, que hacia el occidente conduce a Quetzaltenango hasta llegar a la frontera con México. Cuenta también con las Rutas Nacionales 11 y 15, así como con adecuadas rutas departamentales que unen a los diferentes municipios entre sí y con los departamentos vecinos. Cuenta con 152 Kms. de asfalto, 133 Kms. de terracería y 99 Kms. de caminos rurales.

# ECONOMÍA Y CULTURA:

que en su

recursos

condición

geográfica

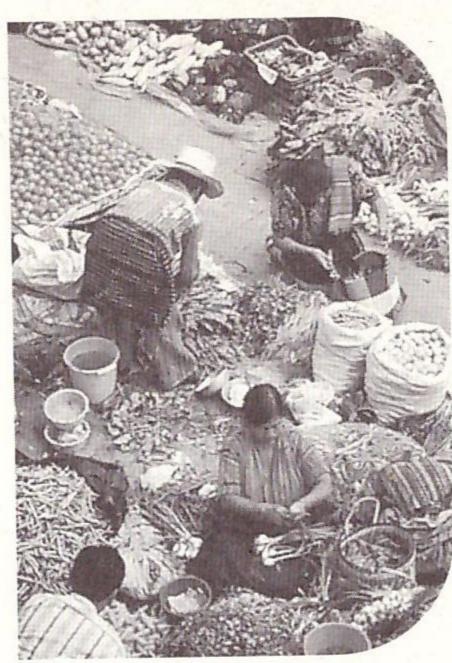
de relieve la

De igual forma, la población tiene diversas actividades productivas que son extensas en cuanto a su comercialización en la mayor parte del altiplano guatemalteco. En el departamento de Sololá, por sus variados climas, tipos de suelo y la topografía del terreno, además de la utilización que se le da a la tierra para urbanizar y construir, sus habitantes siembran gran diversidad de cultivos anuales, permanentes o semipermanentes, encontrándose entre éstos cereales, hortalizas, árboles frutales, café, caña de azúcar, etc. Además, por las cualidades con que cuenta el departamento, poseen algunos de sus habitantes la crianza de varias clases de ganado, destacándose entre éstas el vacuno, ovino, equino, caprino, etc., dedicando parte de estas tierras para el cultivo de diversos pastos que sirven de alimento a los mismos.

El lago de Atitlán, aparte de ser un centro turístico de gran importancia, sirve como medio de comunicación social y comercial entre los pueblos de la ribera.

Igualmente, una parte de la economía de la región se caracteriza por la producción artesanal, muy ligada al aspecto cultural. La producción artesanal es variada y diversa. En la cabecera departamental producen tejidos de algodón y lana, muebles de madera y productos de cuero. En Nahualá, lo tradicional es la elaboración de piedras de moler y artesanías de madera. Otro





municipio importante, no sólo por su producción artesanal sino por su atractivo turístico, es Panajachel; la artesanía propia se confunde con la gran cantidad de artículos típicos traídos desde otros departamentos, como Totonicapán, La Antigua Guatemala, y la ciudad capital.

## RELIGIÓN:

La feria titular se celebra en la cabecera de Sololá el día 15 de Agosto, y se celebra la fiesta que llaman Nim Akij Sololá, que significa **Día Grande de Sololá**.

En este departamento existe un sincretismo religioso muy arraigado, pues veneran tanto a Jesucristo y todos los santos de la iglesia católica como al Dios Mundo, al Dueño del Cerro, los Espíritus de los antepasados, etc. La iglesia Católica está presidida por los obispos y sacerdotes, y la religión ancestral por los Xamanes, como se les llama actualmente a los sacerdotes mayas.

En cuanto a las prácticas religiosas, destaca el culto a Maximón, que es una deidad propia de la cultura maya tz'utujil, que se venera en Santiago Atitlán y que congrega a numerosos fieles de los alrededores del lago.

Maximón es una figura que a través de su existencia ha representado para las comunidades de Sololá, y en especial al municipio de Santiago Atitlán, focos de resistencia cultural a través de su hibridación de los rituales. La imagen sale el Viernes Santo de cada Semana Santa en procesión. La particularidad de este cortejo procesional es que sale junto con el Santo Entierro, situación que en el pasado le valió toda una serie de dificultades con la iglesia católica. La cofradía conocida como de la Santa Cruz es la que se encarga de los preparativos de los ciclos rituales y festivos de Maximón en todo el año.







Sent: Saturday, October 08, 2005 2:52 AM Subject: Catástrofe en Guatemala (Sololá)

Hola a todas y a todos:

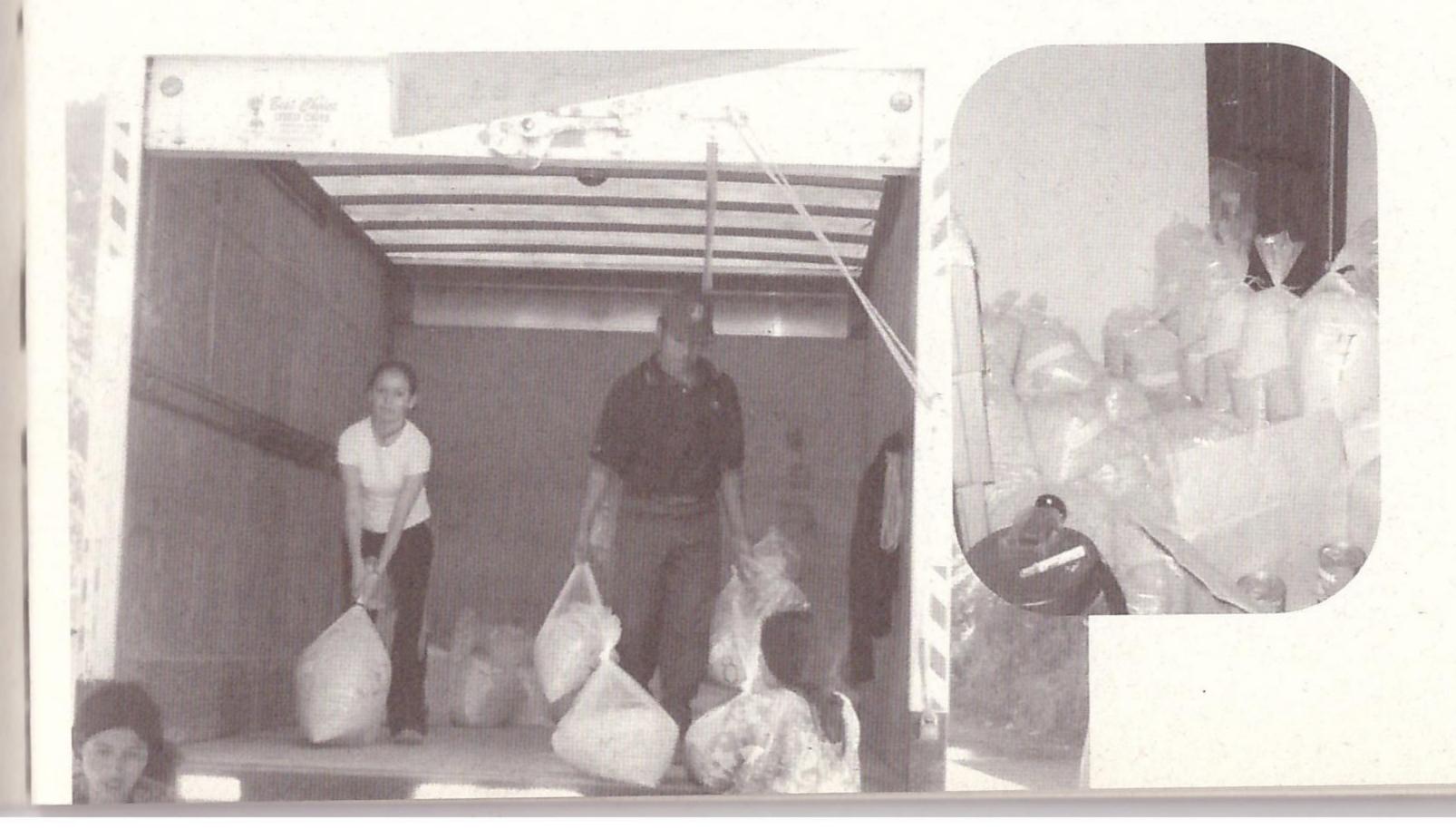
Espero que se encuentren bien, pues yo hasta el día de hoy pude tener contacto al menos por correo electrónico. No está de más comentarles que yo sólo el día martes 4 de octubre trabajé formalmente, pero ya el miércoles hasta el día de hoy, he estado metido en una comisión de voluntarios junto a mi papá para ayudar a las personas afectadas. Nos dejaron el fin de semana libre en la Universidad porque es difícil llegar a Quetzaltenango, entonces mañana y pasado mañana estaré en algunos municipios apoyando a la gente. Pero ustedes disculpen, yo me comprometo a poner al día el trabajo de MAÍZCA, primero Dios el lunes ya está normal, pero es que en realidad da mucha lástima ver las escenas en la televisión, sabiendo que es nuestra misma gente la que se está muriendo y necesitada de ayuda humana. El día miércoles por la tarde y noche, recaudamos comida y ropa entre nuestra familia con mi hermano, en la noche se hicieron dos albergues en Sololá (El gimnasio y el salón Mpal); en el salón recibíamos a la gente dañada, se les daba ropa y comida y luego pasaban al gimnasio a dormir. Me tocó un turno desde las 6 de la tarde a las 9 de la noche y durante ese día recibimos a 110 personas entre niños, niñas, mujeres, hombres y 3 bebés de meses aún. Todo el día jueves estuve con Amanda en el gimnasio cargando comida, repartiendo en las comunidades cercanas, cargando carros que salían a las comunidades. Y el día de hoy nos fuimos con mi papá al JAYBAL en la aldea San Jorge la laguna, ya que no hay paso a Panajachel, se cayó un puente y hay más de 150 derrumbes. Por lo tanto, la gente de Panajachel, Santiago Atitlán, Santa Cruz la Laguna, Santa Catarina Palopó y San Marcos llegaban a esa playa del Jaybal a recoger víveres, que todos los voluntarios de la Gobernación departamental bajamos en Pick-up dobles a dejar a esta playa y descargar... Eso fue todo

el día de hoy, yo regresé hace 3 horas a la oficina, pero me enteré que había un lugar con un amigo para mandar un correo y me vine. Mi papá todavía anda en Santa Clara La Laguna entregando víveres. Pero, bueno, todo tiene un panorama malo, en San Marcos se quedaron sin iglesia, parque, ni escuela, el río se lo llevó todo, también está dañada Santa Catarina Palopó, Nahualá, Santa Catarina Ixtahuacan, San José Chacaya, San Andrés Semetabaj, Panajachel, Atitlán, y, de una u otra forma, los otros municipios fueron afectados pero en una escala menor.

El día de hoy hice algunas fotos desde Sololá hacia san Jorge, bajando por el camino que va a Panajachel, se las mandaré, y mañana sábado seguramente iré a algunos municipios, igual que el domingo, espero hacer unas fotos y mandarlas... A lo mejor ustedes saben de alguna organización que dé ayuda POST-CATÁSTROFE ya que para reconstruir y ayudar a esta gente se quiere de todo el apoyo que se pueda conseguir. Por ejemplo, en San Marcos sólo aproximadamente 700 personas se quedaron, y son las más pobres, que no quieren dejar sus terrenos... Además, la gente de las tiendas se ha aprovechado con subir los precios, ya no hay gasolina, el diesel se acaba, los voluntarios cada vez somos menos, el trabajo de carga y descarga es un poco cansado y sobre de eso hay que dormir poco... El gobierno mandó raciones y aún se espera llevarlas mañana a otros municipios. La cabecera departamental de Sololá está incomunicada, al menos por carretera sí hay salida a la capital, pero de ahí no sirven las líneas de TELGUA ni los celulares. Gracias a Dios, en Sololá (Cabecera) no sucedió mayor cosa, los afectados son los alrededores. En la cuchilla para entrar a Sololá cayó un derrumbe, sepultando a más de 12 personas, quitándoles la vida y pues alrededor de la cabecera gente que se quedó sin casas, que aproximadamente fueron 5 familias, de comunidades o barrios cercanos a la cabecera.

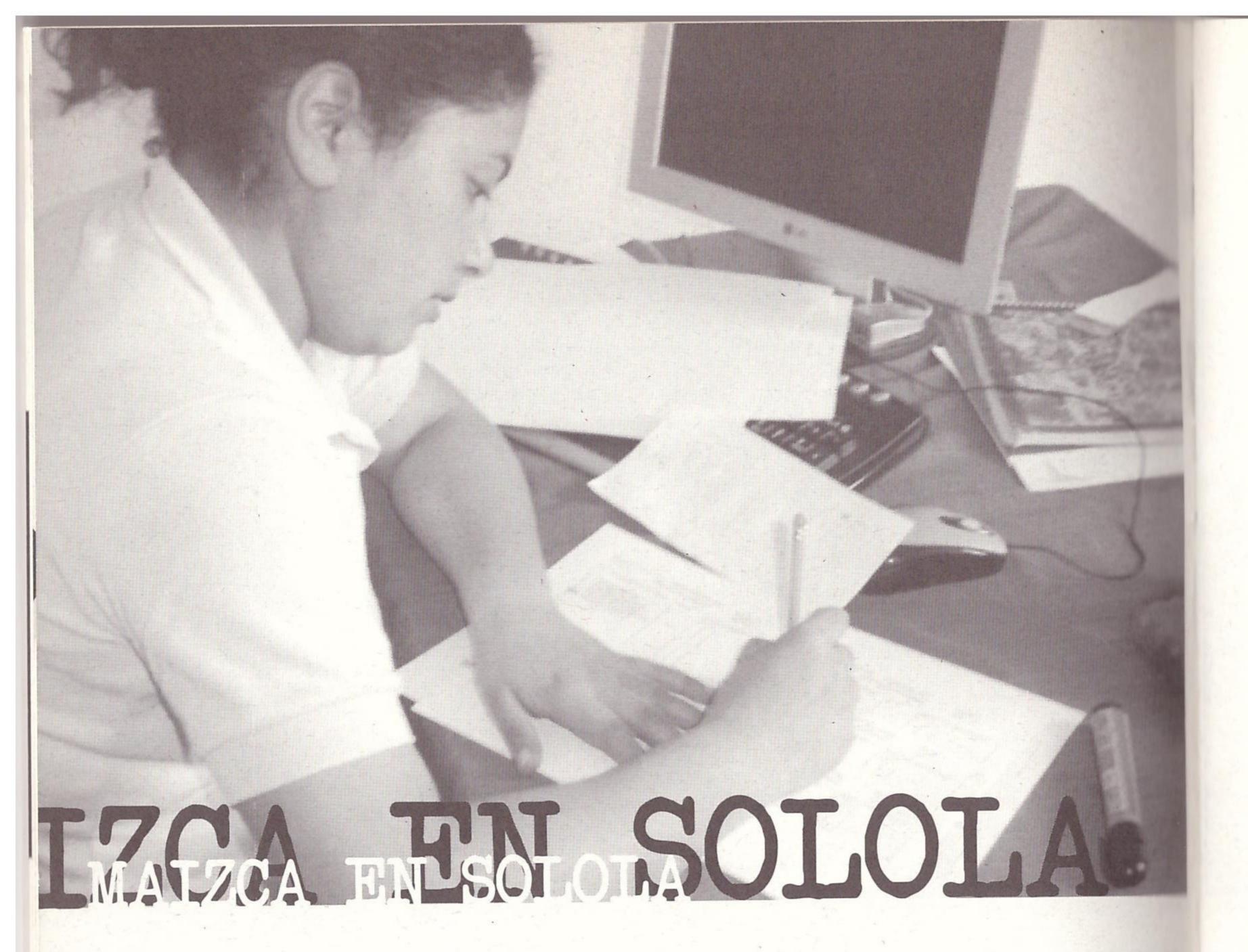
Bueno, ya nos los aburro más, gracias por la ayuda de ustedes también y por estar al tanto de la familia, gracias por todo. El lunes les estaré mandando las fotografías de las escenas que se viven en todo Sololá. Espero encontrar algo mañana y el domingo... Cuídense mucho, aquí todos estamos bien... Un beso grandote para todos y todas, y siempre estamos en contacto.

#### FRANCISCO GIRÓN





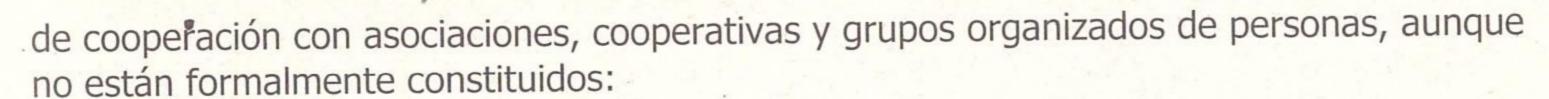




En enero de 2005 MAIZCA inicia sus actividades de Cooperación en el Departamento de Sololá tras la obligada salida del Municipio de Aguacatán, en el Departamento de Huehuetenango. Los días 27 y 28 de diciembre, miembros de la Junta Directiva celebran en el Municipio San Andrés Semetabaj, Departamento de Sololá, una jornada de reflexión con el Coordinador de MAIZCA en Guatemala, con alcaldes de algunos municipios, representantes de algunas Cooperativas y el Coordinador de CONALFA (Comité Nacional de Alfabetizacón) en Sololá, para decidir líneas de actuación que permitan que MAIZCA desarrolle sus acciones de Cooperación al Desarrollo en este Departamento sin renunciar a los ejes básicos de acción definidos en los Estatutos de MAIZCA:

- Infraestructura para el desarrollo.
- Educación, Formación Profesional y Salud.
- Promoción de la Mujer Indígena.
- Fortalecimiento Institucional.

De esta Jornada de Reflexión, y atendiendo a las demandas planteadas en la misma y valorando las capacidades de MAIZCA, se ponen en marcha tres proyectos y se abren líneas



1. Proyecto de Alfabetización: a instancias del Coordinador de CONALFA en Sololá, en febrero de 2005 se inicia un gran proyecto de alfabetización en colaboración con CONALFA que abarca a 84 grupos (20 personas cada grupo) de 14 municipios de Sololá, con una inversión de 31.851 € por parte de MAIZCA, más 12.000 € que aporta CONALFA.

El desarrollo de este proyecto está permitiendo que **MAIZCA** se está haciendo presente en 14 municipios de Sololá así como establecer contacto con autoridades, líderes y grupos organizados de los diversos municipios.

- 2. Fortalecimiento institucional: conociendo las líneas de actuación de la Diputación de Córdoba en fortalecer las instituciones públicas locales de países latinoamericanos y la financiación para establecer relaciones de cooperación entre Mancomunidades de Municipios de la provincia de Córdoba y Mancomunidades de Municipios de algunos países latinoamericanos, MAIZCA ejerce de intermediaria entre la Mancomunidad de Municipios de la Subbética Cordobesa y la Mancomunidad de Municipios del Lago Atitlán (Mankatitlán). Esta acción de MAIZCA ha posibilitado que al d\_a de la fecha se haya concretizado en un primer proyecto de cooperación entre mancomunidades para el apoyo y el asesoramiento de la Mancomunidad del Lago Atitlán. Próximamente representantes de la Mancomunidad de la Subbética harán un viaje institucional para definir líneas de cooperación entre la Subbética y Mankatitlán, que a priori parece ser que tiene dos caminos definidos, planteados por los representantes guatemaltecos:
  - · Desarrollo sostenible y profesionalización del turismo en los municipios del Lago Atitlán, regeneración y limpieza del Lago Atitlán.
  - · Recogida y tratamiento de los residuos sólidos urbanos que en gran medida son vertidos en el lago actualmente.
- 3. Centro de Coordinación y Orientación para la promoción de la población rural en Sololá: el traslado del personal de MAIZCA a Sololá hacía necesaria la instalación de una oficina que permitiera el soporte de gestión administrativa de las actividades de MAIZCA en Sololá. Para tal fin la familia Girón Jiménez ha cedido a MAIZCA un local situado en la Cuarta Avenida 8-49 Zona 1, del Barrio de San Antonio, en la cabecera departamental de Sololá, de 60 metros cuadrados de superficie, que para ser útil debe ser debidamente restaurado y equipado. En el local antes mencionado, debidamente restaurado, al mismo tiempo que funciona como sede de MAIZCA en Sololá y dado que hay espacio suficiente, se ha puesto en funcionamiento un "Centro de Coordinación y Orientación para la promoción de la población rural en Sololá", gestionado directamente por un ingeniero técnico agrícola, cuyas funciones están directamente relacionadas con el asesoramiento a campesinos indígenas, cooperativas y autoridades locales interesadas en la diversificación de la producción agrícola y en el aprovechamiento de los recursos hídricos del departamento. En breve se iniciarán campañas de sensibilización, formación y asesoramiento para que las comunidades instalen mecanismos de





aprovechamiento del agua para que sus tierras de secano se conviertan en tierras de regadío.

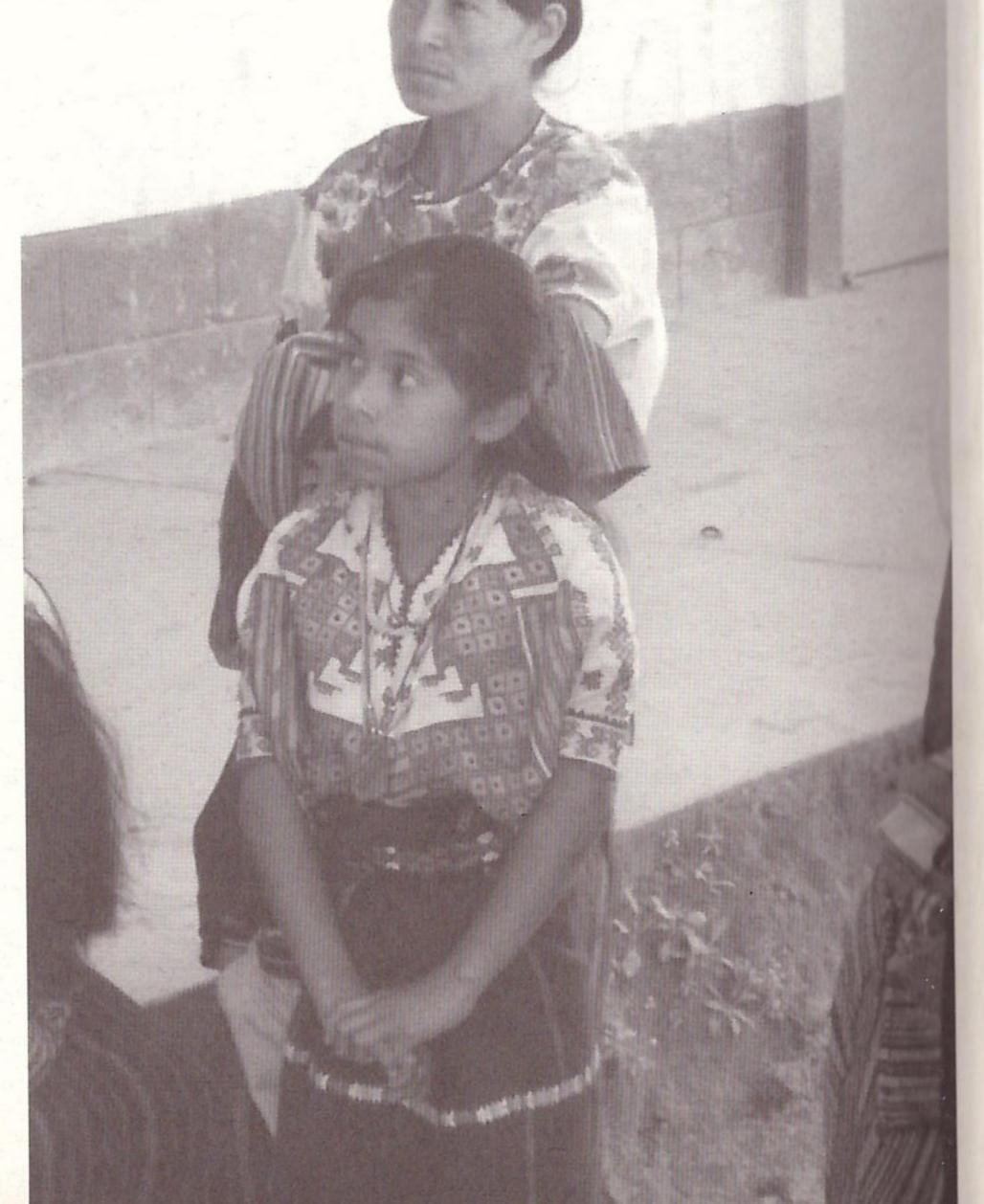
Para asegurar la inversión realizada se ha hecho contrato privado entre los propietarios y MAIZCA por diez años y que se amortice la inversión llevada a cabo.

Como línea de trabajo prioritaria en la filosofía de MAIZCA está el desarrollo y la promoción de la mujer indígena. Se han establecido contactos con diversas asociaciones y cooperativas de mujeres en diversos niveles de desarrollo y consolidación. Hasta tal punto que la cooperativa de mujeres "Tejiendo Pensamientos" de San Andrés Semetabaj ha presentado su demanda formal para incorporarse como productoras a la Red Europea de Comercio Justo. Este hecho puede dar idea del nivel de desarrollo y consolidación de estos grupos. Al mismo tiempo existen otros grupos y colectivos de mujeres que apenas comienzan a dar sus primeros pasos como organización. Tal es el caso del grupo de mujeres "Flor de Mayo" de San Juan La Laguna, que apenas tiene un año de constitución y funcionamiento. Y otras, la mayoría, a las que ni se les ocurre que pueden organizarse para emprender el largo proceso de autonomía, empoderamiento, alfabetización y de realización como personas libre e iguales, portadoras de derechos y contribuyentes netas al desarrollo de sus comunidades.

MAIZCA ha iniciado un largo proceso de sensibilización y promoción de la mujer rural e indígena en Sololá. Trabajaremos con la estrategia de "grupos de autoayuda". Es decir, que los grupos más promocionados y desarrollados ayuden, apoyen y asesoren a los grupos incipientes o que ni siquiera tienen conciencia de que se pueden constituir en grupos. En MAIZCA estamos razonablemente satisfechos del trabajo realizado en muy poco tiempo

en el Departamento de Sololá. Somos conscientes de que tenemos por delante un largo proceso hasta que **MAIZCA** se considere y sea considerada como un agente de colaboración integrada en los procesos de desarrollo que municipios y comunidades llevan adelante con o sin apoyo de la cooperación internacional.

#### **Vicente Casado**





Soy Rafael y fui voluntario en Aguacatán (Guatemala)...

Los momentos vividos en Guatemala nunca se vieron truncados por la mala experiencia de vivir ciertos instantes de tensión. En **Aguacatán** aún continúan los enfrentamientos locales. Sin duda, éstos complican el normal desarrollo de cualquier tipo de iniciativa.

Nuestro proyecto en **Aguacatán** estaba enfocado hacia el fortalecimiento de los servicios municipales. Desgraciadamente la Municipalidad (administración local) está implicada de lleno en el ya mencionado conflicto local.

Cuando la vida me ofreció la oportunidad de visitar de nuevo aquel pueblecito que yo sentía como parte de mí, no la desaprovechó. Sabía que, después de lo acontecido durante mi estancia y después de mi partida, muchas eran las desdichas personales que me entristecerían a mi regreso.

Nueve meses después me encontraba sentado en un viejo autobús junto a una mujer que aun siendo de mediana edad, los trabajos pesados y la mala alimentación habían transformado en una aparente anciana de mirada solemne. La mujer sonreía, no obstante, ante mí con aparente optimismo, aun cuando se intuía en ella una historia escondida.

Cargaba en su espalda el clásico bulto que no era tal, sino una niñita que, con ojos grandes y curiosos, buscaba los movimientos de aquel individuo que con extraña fisonomía se sentaba junto a ella (es decir, yo).

Con la mujer pude conversar durante el trayecto y me contó cómo había cambiado todo, y que ya no era **Aguacatán** aquel lugar tranquilo, y me dijo que ella ya vivía sola, porque su esposo "marchó" para los "Estados" en busca de un futuro mejor.





Mi memoria borró la fecha del comienzo y nunca supe tampoco el motivo del enfrentamiento. La verdad es que con el tiempo dejaron de importarme las causas que impulsaron a muchos a rebelarse contra el poder establecido por las urnas. Dejé de interesarme, pues observé que probablemente habría razones que no representaban a la mayoría, sino sólo unos pocos, y que la gran masa social se convertía aquí, como en otras muchas situaciones de igual o similar índole, en meros instrumentos de presión fácilmente manipulables.

Por tanto, sólo me interesá el destino de los que realmente sufrían, los manipulados y los que inocentemente procuran mantenerse al margen de todo. Y así, mientras me debatía en

estos pensamientos reapareció ante mí, como si de un sueño se tratara, "**Agua Blanca**", comunidad que fue mi casa... mi hogar.

Siempre recordaré el puente colgante construido con pobres materiales, pero, no obstante, desafiantes sobre las a veces embravecidas corrientes del río que separaba la comunidad de Agua Blanca del resto del pueblo de Aguacatán. Y después, como de costumbre, la escuelita repleta de críos, que cada día me arrollaban con tiernos empujones e inocentes preguntas. Al igual que siempre, también me encontré envuelto pronto por la marabunta infantil y yo, como tantas veces, me convertí de nuevo en uno de ellos.

Junto a una cantidad formidable de niños, me dirigí a visitar primero a Doña Ana. Ella me esperaba, como siempre, como si no hubiera pasado el tiempo... Pues, ¿por qué habría de ser todo tan distinto si a mi alrededor todo parecía no haber cambiado? Sin embargo, el llanto de un bebé rompió dulcemente los instantes iniciales de la conversación



en la que nos encontrábamos envueltos Doña Ana y yo...- Tuve una niña- me dijo.- Antes de que mi esposo Ismael "marchase" para los Estados... en busca de un futuro mejor- .

En la misma casa que Doña Ana vivía Lilly, una chica de apenas 17 años con la cabeza repleta de sueños. Siempre me contaba que deseaba viajar a donde quisiera que la suerte la llevase

y, por ello, me decía, "estudiaré mucho pues así seré una buena maestra y podré elegir mi destino". Sin embargo, su destino ya estaba escrito. Como otras chicas de su edad, pronto quedó en estado de buena esperanza. Todo aquello que pieza a pieza se había constituido a la perfección en una sólida construcción para una esperanzadora existencia, de golpe, se vio reducido a pequeños retazos de un sueño irrealizable. El chaval que contribuyó a la nueva situación de Lilly apenas dio una solución, limitándose, en cambio, a negar la evidencia de su paternidad y, por tanto, a no enfrentarse a sus nuevas responsabilidades.

Cerca del centro de **Aguacatán**, en el barrio chino, vivía el viejo Anaquito. Anaquito era carpintero, pero no un carpintero cualquiera. Anaquito era un feliz artista. Sirviéndose de sus manos y las herramientas apropiadas, transformaba la materia. De su padre, un mejicano que emigró hacia Guatemala en busca de un futuro mejor (eran otros tiempos), había heredado el talento que poseen los maestros.

A Anaquito lo que más le gustaba era una buena conversación acompañada de una cerveza fresca. Por ello, me acercaba frecuentemente a hacerle una visita y así charlar durante un buen rato de cualquier cosa, de aquellos tiempos que sólo él recuerda, de lo malos que son los políticos, de aquellos amigos que el recuerdo dejó en algún lugar. Y todo esto lo transmitía sin perder la conmovedora expresión de su rostro. Una sonrisa perenne perfectamente complementada con unos pequeños ojos que rebosaban ternura.

A Anaquito lo encontraron un día con una cerveza fresca aún y con su conmovedora expresión, que se volvería eterna al menos en mi memoria. Yacía el viejo artista, ahora sin vida, recostado en una deshilachada hamaca en una casa junto al río San Juan. Aquella vivienda no era cualquier choza, sino una obra de arte. Construida con sus manos, cualquier detalle parecía haber sido extraído de un libro de cuentos precolombinos. Así era el estilo del maestro.

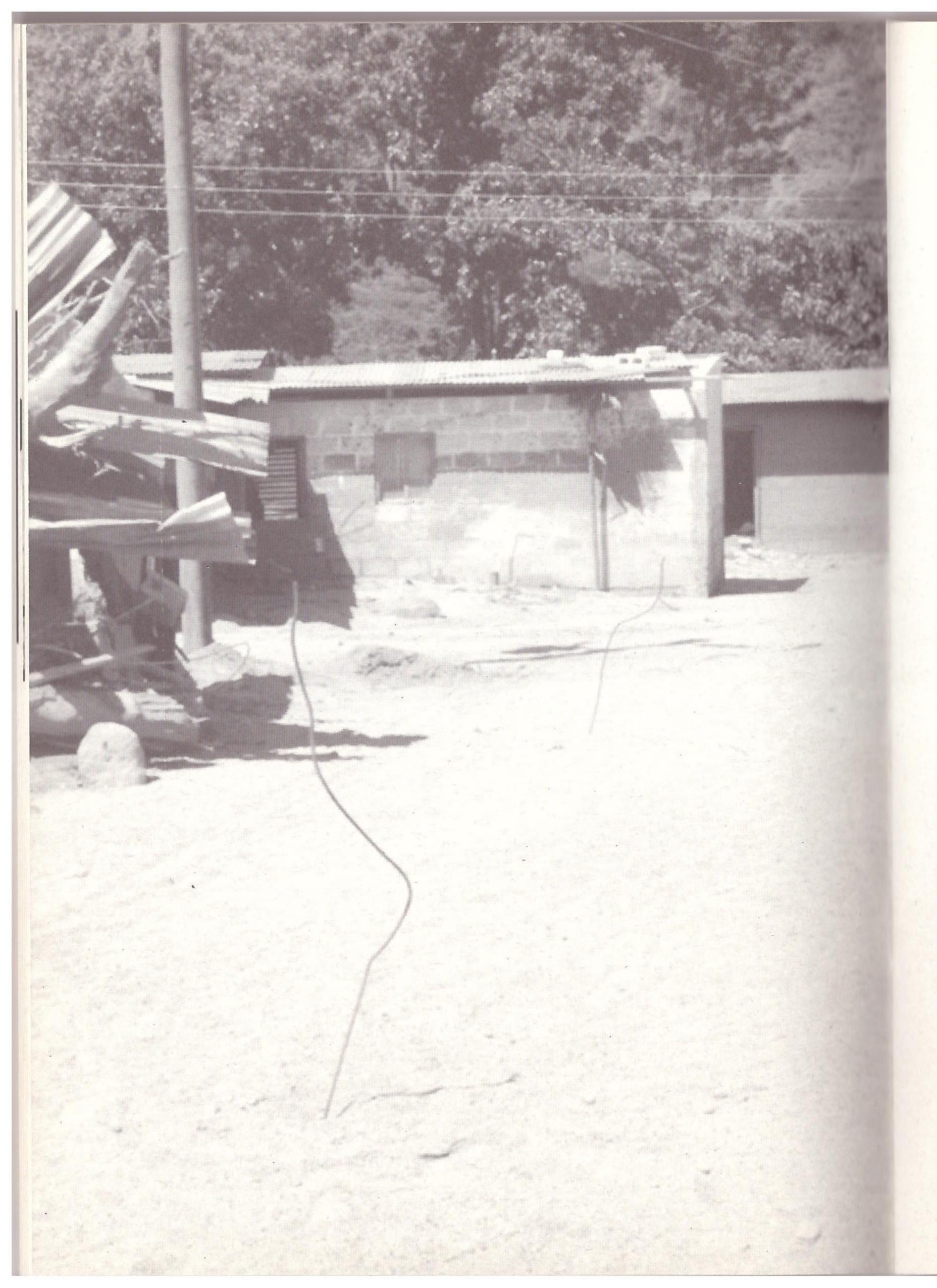
Aún desde la distancia del viejo continente, mi memoria siempre me traerí de vuelta en algún momento aquellas cumbres de contorno regado de surcos labrados por la fuerza del agua. Y en mis sueños continuarán apareciendo cada uno de los amigos que dejé al otro lado.

Sin duda que en mi vida serán muchos los aviones que habrá de tomar, pues tengo una deuda con todos los que dejé allí... Una deuda de amistad. \*\*

Don Rapo, voluntario en Aguacatán







# UN CONJUNTO DE REALIDADES

En aquella ocasión sólo fueron algunas vacas y chompipes los que quedaron sepultados bajo el lodo. Las lluvias provocaron que las rocas cedieran seguramente también por la falta de sujeción. Lo cierto es que como me argumentaba Don Francisco Cifuentes, síndico del **PAN** (partido político con cierta tendencia hacia la derecha) y líder de la comunidad de Joya Grande, las tierras que ocuparan hacía apenas dos décadas ya no daban más de sí. La sustancia vital había sido absorbida hasta no quedar más que la roca madre. Don Francisco, como otros, pensaba ahora en la posibilidad de trasladarse a Cobán, donde se comentaba existían muchos bosques aún sin explotar.

Recordaba entonces mi buen amigo el viejo Anaquito (de algo más de 137 años) cómo fueron aquellas colinas, en otros tiempos no muy lejanos, escondite de la guerrilla, pues eran frondosos los árboles que allí se alzaban. -Ahora ni un chapulín encontraría refugio- me decía.

Pero el elevado crecimiento demográfico y la falta de recursos empujó a muchos a establecerse en otros lugares antes despoblados y vírgenes, terrenos no aptos para el cultivo pero, sin embargo, con suficiente riqueza forestal como para satisfacer algunas de sus necesidades básicas, al menos, al principio. Al carecer de otra fuente de energía, el uso de la leña se vuelve indispensable entre estos pobladores. A todo esto se le une el necesario y obvio aprovechamiento agrícola que se le da a estas tierras baldías. Hablo de obviedad porque son casi siempre campesinos los que emigran, los que apenas tienen nada. Les conocemos como los hombres de maíz porque en su cultura el maíz representa mucho más que un alimento.

Por tanto, junto a una rústica vivienda de adobe o tablas, siempre florece la milpa (como comúnmente se le conoce al maíz por estas latitudes).

Una vivienda construida con adobe o tablas en ocasiones, otras simplemente con láminas de duralita (como curiosidad, la duralita contiene asbesto, sustancia que la **OMS** ha declarado cancerígena), no es el mejor refugio ante avalanchas de lodo y piedras. El adobe, por ejemplo, se desploma con facilidad, el agua disuelve los ladrillos y, al final, el conjunto se convierte más en una ratonera que en el pretendido seguro hogar.



Hablé con Doña Tina el lunes día 10. Ella vive a orillas del Lempa, río que nace en Guatemala y desemboca en El Salvador. El Lempa ya se ha cobrado muchas vidas..., en ésta y en otras ocasiones. Muchos son los pueblos que crecen a orillas del caudaloso río.

- Jamás vi llover tanto- me comento la Doña- mucho peor que el Mitch..., pero de nuevo Dios quiso que siguiéramos vivos-. Y tras estas palabras se cortó la comunicación, tan frágiles como están las teleconferencias con Centroamérica durante estos días.

No hace mucho que regresé de El Salvador, país densamente poblado y muy esquilmado de recursos. Durante mi permanencia pasé como de refilón el huracán "Adrián". Afortunadamente, al tocar las costas salvadoreñas perdió fuerza y se convirtió en tormenta tropical. Para entonces la gente estaba avisada y prevenida. Esta vez, en cambio, el Stan ha sorprendido a todo el mundo. Aun así, avisados o no, pienso que los gobiernos de estos países no pueden garantizar los medios suficientes ante



sucesos de esta envergadura. El Adrián, me dio la personal impresión, servía al partido gobernante como escenario ideal para montar una exitosa campaña política. Probablemente, también se beneficiaron los dueños de las grandes superficies que superaron ampliamente las expectativas de venta del mes. Muchos fueron también los que dedujeron estas mismas conclusiones. Por ello es de suponer que muchas personas hicieran esta vez caso omiso a avisos de advertencia por la llegada imminente de lluvias torrenciales u cualquier otro peligro. Además, el pillaje es desgraciadamente habitual por estas latitudes, por eso nadie se arriesga a perder sus pertenencias y permanecen inmóviles ante la llegada de la tormenta.

Ante este conjunto de complejas realidades, ojalá me equivoque, pero me temo que no pasaré mucho tiempo hasta encontrarnos con un nuevo Mitch o Stan, o como quiera que se llame.

A pesar de todo, a menudo sueño con el utópico mundo mejor, donde todos somos más humanos y menos solidarios. Encuentro que existe mucha relación entre la palabra solidaridad y la palabra limosna. Sin embargo, en nuestra escala de valores el reparto justo se debería constituir en elemento fundamental para una convivencia "globalizada".

**Don Rapo** 



ESTERIAL PROPERTY OF THE PROPE

Dentro del trabajo que **MAIZCA** desarrolla en el campo de la cooperación, sigue siendo prioritarias nuestras iniciativas en materia de sensibilización, coordinadas por el Comité de Educación al Desarrollo.

Entre estas iniciativas cabría destacar el Proyecto **CUENTOS EN EL MORRALITO**, que sigue poniéndose en marcha tras cinco años consecutivos, financiado alternativamente por el Ayuntamiento de Córdoba y la Diputación Provincial de Córdoba en las convocatorias anuales. El curso 05-06 ha sido el primero que ha recibido subvención por parte de ambas instituciones con lo que, a través de este proyecto, se estará acercando la realidad centroamericana y la sensibilización hacia la solidaridad a niños y niñas tanto de la ciudad de Córdoba como de los pueblos de la provincia.

El proyecto trata de formar en solidaridad mediante la narración de historias, cuentos y leyendas de los pueblos centroamericanos complementado con juegos cooperativos y dibujos asociados.

Conceptos como Paz, Solidaridad, Interculturalidad tienen poca presencia en el sistema educativo reglado, y cuando lo tiene es de forma esporádica y con poca participación por parte de padres y madres. Mediante la Unidad Didáctica que se da a niños y niñas tras el taller, se ofrece la oportunidad de mostrar y contar en casa lo que han trabajado y continuarlo con las fichas y juegos que se incluyen. Consideramos que de esta forma los valores que tratamos de promover llegan a los hogares y quedan amplificados.





Entre los objetivos específicos del proyecto también está el invitar a la comunidad educativa a participar e implicarse en las distintas actividades a realizar.

El balance total del proyecto en cifras ha sido:

- · Número de colegios: 33 en Córdoba y 20 en la provincia.
- · Número de niños/as: 3.625 en Córdoba y 2.623 en la provincia.

Entidades financiadoras:









"[...] La sociedad de consumo es una trampa cazabobos. No hay naturaleza capaz de alimentar un centro comercial del tamaño del Planeta [...]"

**EDUARDO GALEANO** 

# IDEAS DE MAIZ...

### ¿QUÉ SON LAS IDEAS DE MAÍZ?

Son ideas construidas de sueños, conciencia, trabajo y esperanza.

Ideas de maíz hace referencia a las dos entidades que han creado y puesto en marcha este proyecto: **IDEAS** (Iniciativas de Economía Alternativa y Solidaria) y **MAIZCA** (Movimiento de Acción e Intercambio con la Zona Centroamericana)

**Ideas de maíz** es también un reconocimiento a uno de los elementos más imprescindibles de la cultura maya. Los mayas son descendientes del dios del maíz, el creador del "nuevo mundo" según el origen de la vida en su cosmología, y por eso los centroamericanos se llaman a sí mismos hijos del maíz y en este vital alimento basan gran parte de sus tradiciones, su folclore, su alimentación y, por supuesto, su futuro.

Ideas de maíz, por último, simboliza nuestro compromiso social y ético con la realidad de los países del Sur, compromiso que pretende hacernos conscientes de que todos y todas somos, en parte, responsables de los abusos que se realizan en el mundo (despilfarro de agua, contaminación, deterioro medioambiental, encubrimiento de empresas que vulneran los derechos humanos, etc.), abusos que provocan profundas heridas mientras construyen un incierto futuro para todos.

## ¿EN QUÉ CONSISTE ESTE PROYECTO?

Consiste en saber elegir, en tener el poder y la capacidad de aceptar o rechazar las cosas que están a nuestro alcance, en desarrollar un espíritu crítico. Consiste en decir **Sí** y en decir **No**.

SÍ queremos que los pueblos tengan soberanía sobre sus tierras





y sus riquezas naturales. Que los hijos del maíz sigan cultivando y alimentándose del fruto de su trabajo. Que tomemos conciencia de que debemos cuidar y proteger la tierra que durante miles de años nos ha dado vida.

SÍ queremos que las reglas del mercado ofrezcan iguales condiciones para todos, impidiendo que una gran minoría se enriquezca mientras una gran mayoría se arruina.

**Sí** queremos exigir que los productos que compramos sean elaborados por personas que trabajan en condiciones dignas. Que los niños y niñas puedan ir a la escuela, jugar y disfrutar de la inocencia propia de su edad, en lugar de soportar la carga de trabajos inadecuados.

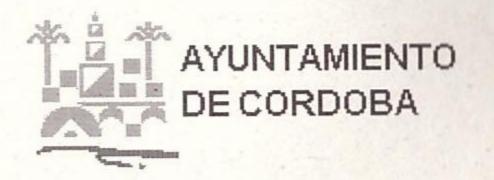
NO queremos permitir que se agoten y contaminen las fuentes de agua, que se talen selvas y bosques, que se sequen y erosionen los campos, que nuestras grandes empresas del Norte acaben con el trabajo, el entorno y la libertad de los pequeños productores del Sur, que el gran libre mercado permita la venta de productos fabricados por manos infantiles en condiciones de explotación, mientras observamos el mundo como ni nada tuviéramos que ver con lo que sucede en él.

NO queremos ser parte del gran genocidio que impulsan gobiernos y transnacionales contra media humanidad.

Por todo esto queremos desarrollar "ideas de maíz":

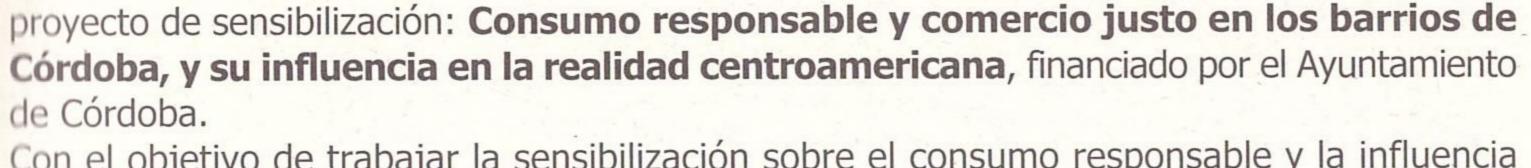
- Ideas de maíz que nos encaminen a tomar conciencia de nuestra responsabilidad.
- Ideas de maíz que nos den fuerza para saber que somos, como consumidores/as, los/as que tenemos el poder de cambiar las reglas del juego.
- Ideas de maíz que nos acerquen a otras realidades y que no nos alejen de ellas, como si no existieran.
- Ideas de maíz que garanticen nuestra salud y nuestra economía, pero también la de otras familias, en cualquier lugar del mundo.

En definitiva, ideas de maíz que nos ayuden a ser personas, ciudadanos/as y consumidores/as más conscientes y responsables.



PROYECTO CONSUMO RESPONSABLE: IDEAS DE MAÍZ

A lo largo de este curso 2006, MAIZCA ha llevado a cabo conjuntamente con IDEAS el



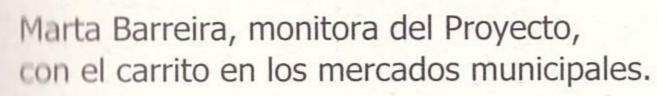
Con el objetivo de trabajar la sensibilización sobre el consumo responsable y la influencia del modelo de consumo imperante en los procesos de autodesarrollo en los países empobrecidos (específicamente la zona centroamericana) el proyecto ha acercado esta temática a los barrios de Córdoba: Levante, Sector Sur y Centro, en los cuales se han desarrollado 24 actividades a través de una metodología educativa innovadora y original:

- Talleres de Consumo.
- Charlas de Comercio Justo.
- Talleres de gastronomía intercultural centroamericana.
- Blogs y artículos en web de IES.
- Talleres sobre multinacionales.
- Talleres de reciclaje.
- Actividades lúdicas, cuentacuentos, gymkhanas y juegos cooperativos.
- Talleres de contrapublicidad.
- Visita a mercados de barrio con un carrito-stand en el cual se ha ofrecido información de empresas de Comercio Justo, cooperativas de productos ecológicos y empresas de inserción social.

Los grupos beneficiarios del proyecto han abarcado un amplio sector de población: asociaciones de mujeres, Institutos de Enseñanza Secundaria, Asociaciones de Vecinos, colegios, centros de mayores, centros de adultos, ciudadanía en general (mercados, Feria de la Solidaridad y Jornadas por la Paz en el distrito Sur y Levante).

A lo largo del proyecto se ha contactado con 33 asociaciones y entidades que han colaborado en el desarrollo directa o indirectamente. El número de personas participantes ha sido de 997, dentro de las cuales el 70% han sido mujeres y el 30 % hombres, mayoritariamente de entre 30 y 60 años.



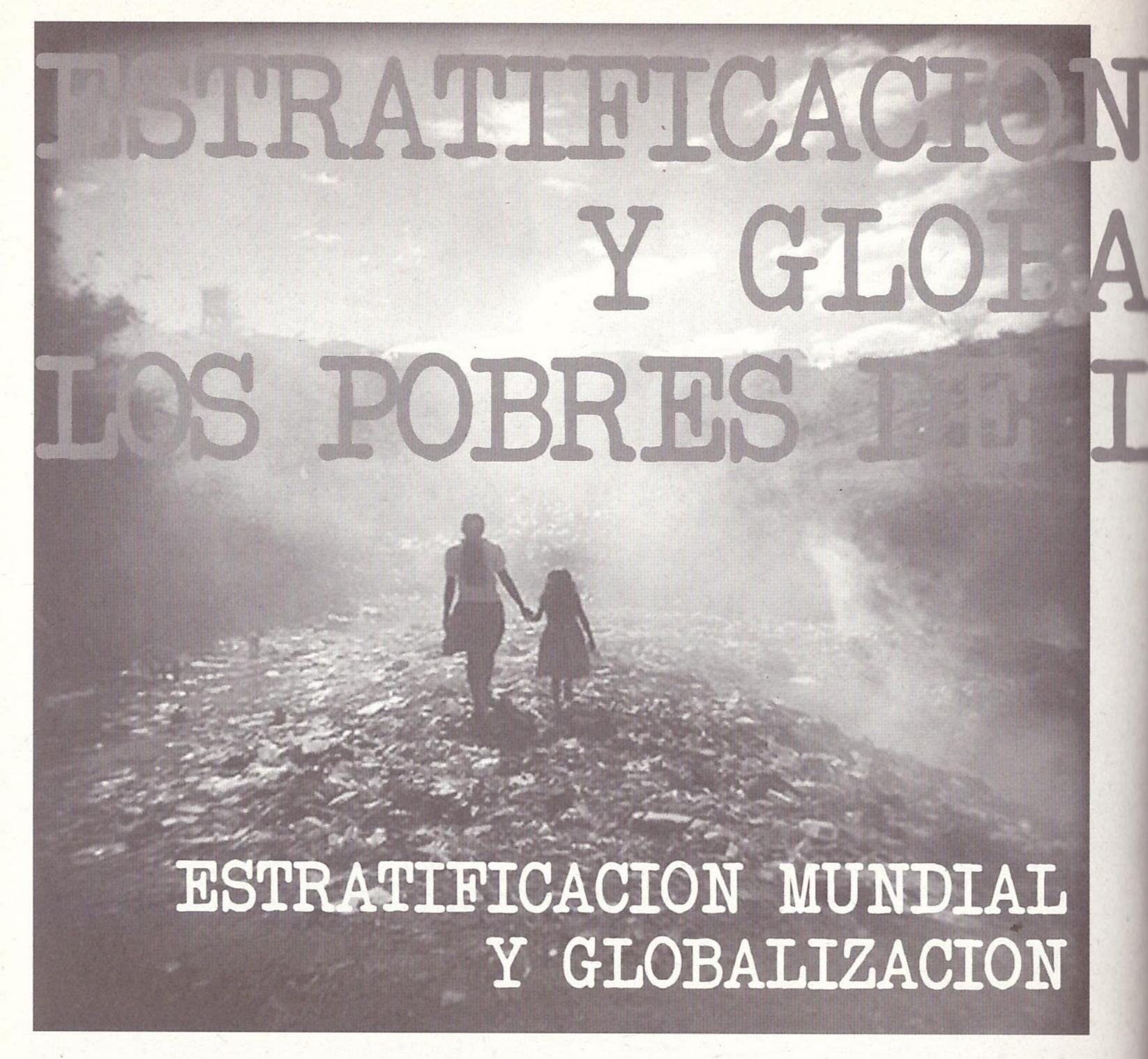




Isabel y Cheli impartiendo un taller de reciclaje con la Asociación de Vecinos Nuevo Guadalquivir.







# LOS POBRES DE LA TIERRA

Una manera de considerar la condición desesperada de casi la mitad de la población del mundo es contemplar la existencia de, las ahora bien conocidas "fábricas de sudor". Pero no se trata de que esos talleres existen. Más preocupante es que, como casi la mitad de la población mundial vive diariamente con menos de lo que se puede comprar con dos dólares en EE.UU., conseguir un trabajo en estas fábricas constituye un paso adelante para millones de personas en el mundo. No deja de ser triste que, cuando se cierran algunos de esos talleres, la gente se muera más de hambre, porque son su única opción. Las desigualdades de riqueza e ingresos no son las únicas importantes, sino también la desigualdad en la distribución de alimentos. La pobreza extrema significa además difícil

acceso a una vida sana con agua limpia y baño, escasa educación y morir antes porque no hay dinero para tratamientos médicos.

Comprender por qué mejora la condición de los habitantes de algunos países pobres puede ser una clave para entender y, esperemos, para ayudar a los países donde las condiciones tienden a empeorar.

Entre la población que vive en el Este de Asia y del Pacífico asiático, el porcentaje de pobreza extrema ha disminuido mucho desde 1.987 y se estima que disminuirá más. E otras regiones como el sur de Asia, la tasa de pobreza apenas ha experimentado mejora, pero hay esperanzas de ello. En Latinoamérica apenas ha mejorado y en África Subsahariana se estima que la pobreza extrema empeorará.

Es evidente, que las diferencias entre las tasas de pobreza extrema no sólo guardan relación con las tasas de crecimiento económico, sino que también hay que considerar si el crecimiento económico es uniforme o no uniforme, es decir, la proporción de la renta nacional que reciben las personas con menos ingresos con las de mayor ingreso.

Como la mayoría de los habitantes de los países menos desarrollados viven en zonas rurales y del trabajo agrícola, la distribución de la tierra constituye una condición importante. Latinoamérica tiene un mayor porcentaje de campesinos sin tierra cuyo medio de subsistencia depende de los ricos terratenientes, ligados a las grandes empresas de negocios agrícolas de los países ricos.

Aunque hay muchas razones para explicar los efectos perjudiciales que la dominación de las naciones ricas sobre los países pobres, cuatro parecen ser las de mayor peso:

1. La distorsión estructural de la economía. En un proceso " no distorsionado", un recurso natural genera una cadena de actividad económica que crea empleos y beneficios económicos. Pero cuando en una nación subdesarrollada se obtiene un recurso natural, pero lo envían a las naciones centrales, el resto de la cadena económica no le beneficia, sino que pasa el beneficio a los países ricos.





2. La perturbación de la agricultura. La agricultura tradicional se orientaba al consumo local. Pero con la agricultura para la exportación y los métodos intensivos en capital, el alimento es más caro, los campesinos son expulsados de sus tierras para que se pueda cultivar más y el trabajo lo hacen las máquinas, lo que lleva a una urbanización exagerada, porque la población se traslada a las ciudades en busca de trabajo.

3. Un cuarto problema guarda relación con los desequilibrios de poder en el sistema global de estratificación y la ideología de los "mercados libres" impulsada por EE.UU. y el FMI. Las naciones ricas dan subsidios a sus granjeros para que puedan producir con más beneficios, pero no permiten a los países pobres hacerlo, ni aunque el gobierno de estos países puedan asumirlos.

En la posición que las naciones no desarrolladas ocupa en el sistema mundial influye de modo importante:

La desigualdad de la renta. Una vez que las naciones se industrializan totalmente, hay una tendencia a la reducción de la desigualdad. Con la industrialización se crean puestos de trabajo que requieren más cualificación y produce más variedad en las rentas.

El poder de las elites en las sociedades no industrializadas cobra mucha importancia. Los salarios se mantienen bajos, se esfuerzan también por mantener bajos los impuestos para a traer la inversión multinacional, pero mantiene muy baja la redistribucción gubernamental entre los pobres.

El poder de las clases bajas, que en estos países es escaso. Los trabajadores industriales son pocos, si hay sindicatos son débiles debido a la represión y los trabajadores agrícolas están aislados.

Un resultado típico de esta situación es un nivel muy bajo de democracia con un Estado plegado a las elites internas o de los países inversores.

Dado el intercambio desigual entre las naciones del centro económico y de la periferia, cabría esperar que los que no pertenecen a las elites de las naciones periféricas económicamente, intentaran oponerse a la dominación central. Pero antes de considerar las perspectivas de cambio hay que tener en cuenta que hay "excepciones que confirman la regla", como es el caso de algunas naciones asiáticas.

También es importante considerar algunas de las razones que caracterizan a los países, para comprender por qué la pobreza se mantiene o aumenta en algunas regiones del mundo y en otras no.

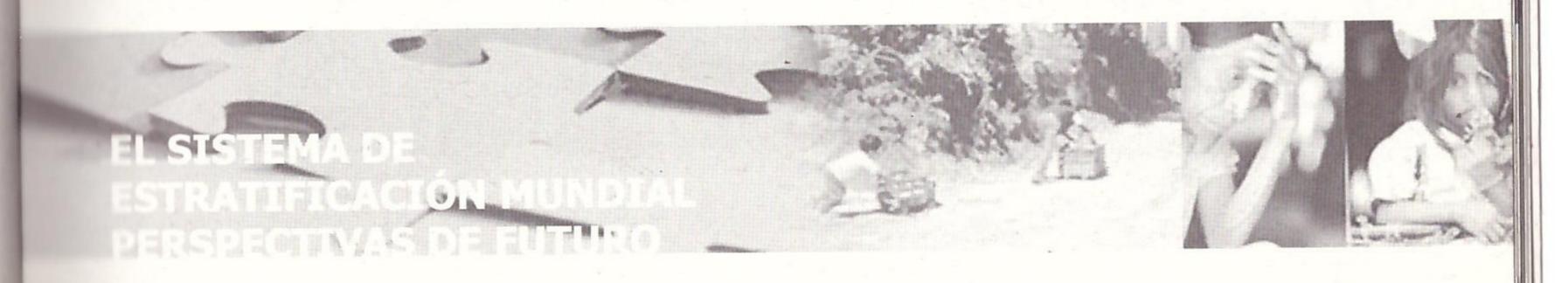
Nos hemos referido al desarrollo que algunos países de Asia están experimentando desde 1.987. Identificar algunas características de estas naciones pueden ayudarnos a comprender por qué han logrado su desarrollo con la intervención del moderno sistema mundial que, sin embargo, ha perjudicado a otras.

Estas características están interrelacionadas y pueden señalarse:

Civilizaciones antiguas. Las personas que viven en países con antiguas civilizaciones, tienden a tener una fuerte identidad con respecto a su nación y a reconocer sus propios intereses. América Latina y África son continentes que albergaron antiguas civilizaciones, pero el colonialismo llevó a los europeos a trazar fronteras nacionales, de modo que estas naciones tienen literalmente sólo 300 años de antigüedad.

**Tradiciones de autoridad y responsabilidad de las elites.** En las naciones de Asia se tiende a conservar las viejas tradiciones. Cuando se enfrentan al dilema de agradar a las multinacionales extranjeras o impulsar cierta protección para su nación y el pueblo llano, tienden a atemperar sus propios intereses para proteger al pueblo.

Un estado fuerte, que significa un gobierno con suficiente organización y poder racional para alcanzar las metas del desarrollo. Debe ser capaz de resistir las demandas de las corporaciones extranjeras que intentan su beneficio a corto plazo, superar la resistencia interna de grupos que intentan proteger sus intereses particulares, reducir la corrupción y controlar dentro la lucha interna sobre quien se beneficia de los proyectos de desarrollo. No debe confundirse con dictadura militar que es, por lo general, su opuesto y que suele desarrollarse en el Tercer Mundo debido a que el estado es incapaz de proporcionar bienestar y las infraestructuras necesarias para la nación.



Los datos indican que desde que la globalización se ha acelerado, en el último siglo, las desigualdades de la renta y la riqueza han aumentado de forma considerable. Es necesario reconocer, también, que no hay soluciones fáciles para el subdesarrollo. En los últimos años se han perfeccionado nuevas técnicas para promover un desarrollo económico más sostenible y uniforme en los países pobres que podemos llamar "herramientas técnicas". Entre éstas están:

La reforma agraria. Los campesinos que poseen su propia tierra producen más, crean más empleos e ingresos y contribuyen a sostener el ciclo de desarrollo económico.

Los microcréditos. Dividir el dinero de un crédito cuantioso entre miles fomenta un desarrollo más uniforme, a diferencia de los programas que gastaban grandes sumas en proyectos, como embalses, que tendían a proporcionar ganancias a las multinacionales y a los que ya eran ricos en los países en desarrollo.





El aligeramiento de la deuda. Reducción de las barreras comerciales de las naciones ricas.

**Mejora de los derechos de la mujer.** Parece que hay varias razones que lo explican. Las mujeres del campo manejan los presupuestos familiares mejor que los hombres y tienden a devolver los microcréditos, las mujeres con estudios son más conscientes de la importancia del control de la población para la familia y contribuyen a extender los controles de la natalidad.

Por muy satisfactorios que sean estos medios técnicos, quedan todavía dos grandes problemas:

La élite de los países pobres no suele tener "voluntad" o la motivación para emplear estos medios con el fin de obtener un desarrollo uniforme.

Por otra parte, si no se cambia la estructura social, es decir, el sistema de estratificación social, el sistema político y el muy desigual sistema económico, muchas de estas técnicas no funcionarán.

Por ultimo, desde que las naciones ricas del mundo se sumaron a la campaña contra el "terrorismo" tras el 11 de septiembre, muchos nos han recordado que la desaparición del terrorismo no será efectiva si no se considera el gran aumento de la desigualdad y la pobreza mundiales. Un estudio reciente del Consejo de Defensa Nacional ha identificado 59 casos de "conflicto grave" en 193 países del mundo en 2.001, frente a los 35 casos de hace 10 años. Parece obvio que la guerra contra el terrorismo no se puede limitar a detener o matar a líderes famosos. Aparecerán otros Bin Laden mientras siga en aumento la desigualdad en el mundo.

# PLATOS ROTOS

Siempre son los mismos los que acaban pagando los platos rotos. Las mismas las que habrán de reconstruir el cariño y el amor dañado, después de tanta agua. Los mismos los que tendrán que poner en pie los caminos y las conducciones de agua que se llevó la otra agua, enfadada y en pie de guerra.

Pueblos enteros a lo largo y ancho del país, bañados en sudor y huracanes, volverán a buscar un lugar donde construir sus casas, un lugar donde edificar sus sonrisas de dientes blancos y perfectos. Mientras tanto, esperando asustados la revolución que nunca llega, los grandes propietarios de tierra del país, escondidos tras inmensas plantaciones de plátanos, café o caña de azúcar de la costa, siguen comprando más y más tierras. Los pueblos campesinos e indígenas, mientras tanto, siembran su maíz en la ladera de la montaña y siembran sus casas donde pueden, en las laderas de los ríos, donde queda sitio. Sus

compatriotas terratenientes, dueños del 80% del país, siguen vendiendo su tierra, su sangre y sus recursos naturales a las enormes empresas multinacionales y a los ricos consumidores del norte.

Nosotros, los ricos consumidores del norte y las grandes empresas, mientras, nos vamos comiendo el mundo. Comemos hamburguesas para tardar menos, compramos coches para viajar solos y volamos en avión para llegar antes. Y, mientras, tierra sufre y se queja. Ya nadie se atreve a sostener calentamiento global no tiene que ver con nuestro de sociedad de consumo. Y ya es un lugar común las denominadas "catástrofes naturales" tienen poco de ofe. La naturaleza, rota y sola ante los hombres, se defiende

natural, pero sí mucho de catástrofe. La naturaleza, rota y sola ante los hombres, se defiende como puede. Derrama agua desde el cielo, inundando de lágrimas los valles y las montañas de medio mundo. Derrama fuego desde las entrañas de la tierra, cuando despiertan los volcanes.

que el

modelo

afirmar que

Podremos preguntarnos si mi modelo de vida tiene algo que ver con todo esto. Si potencio la existencia de las grandes plantaciones de café de Guatemala con mi consumo, las mismas plantaciones que no dejan lugar a los campesinos para ubicar sus casas. Si potencio el cambio climático con derroche de energía en casa o comprando a las empresas que más contaminan el mundo, el mismo cambio climático que trae cada año más huracanes a Guatemala. Siempre son los mismos los que pagan los platos rotos. A nosotros, mientras tanto, nos corresponde tomar partido y reconocernos responsables de nuestra parte. Una vez hecho esto, con información y voluntad, podremos entre tod@s cambiar muchas cosas.

Rafael García







Aprovecho la oportunidad que me brinda este articulo para poder expresar todo lo que he sentido y he vivido desde que pasó el huracán Stan sobre Guatemala. Pues son tantos los sentimientos que se agolpan dentro de mí... A pesar de sentir tristeza, rabia e impotencia por todo lo ocurrido, también he podido sentir compañía, cariño, entrega, amor, amistad, empatía... Mil sentimientos preciosos que la gente que me rodea cercana y lejana me han hecho vivir.

Tal vez debería aclarar que me considero como parte de dos países y de dos culturas, y, por lo tanto, mi corazón también acoge todo esto. Soy nacida en Guatemala y he crecido entre este país y España, y ambos me aportan lo mejor de cada cultura. Es por esto que lo ocurrido en Guatemala me afecta tanto.

Desde el mismo día que el lodo, el agua y el viento llegaron a mi país, recibí llamadas de teléfono y correos electrónicos. Y desde entonces la gente que me quiere y me aprecia ha estado a mi lado, simplemente acompañándome, leyendo el periódico, pendientes de las noticias, etc. Por todo esto me siento profundamente agradecida a mi pareja, mis amigos/as, hermanos/as, compañeros/as de trabajo, gente conocida y no tan conocida. Esto me ha permitido sentirme acompañada en "cuerpo y alma" y encontrar energía en los momentos que más la he necesitado. Desde lo más profundo de mi ser, !GRACIAS!

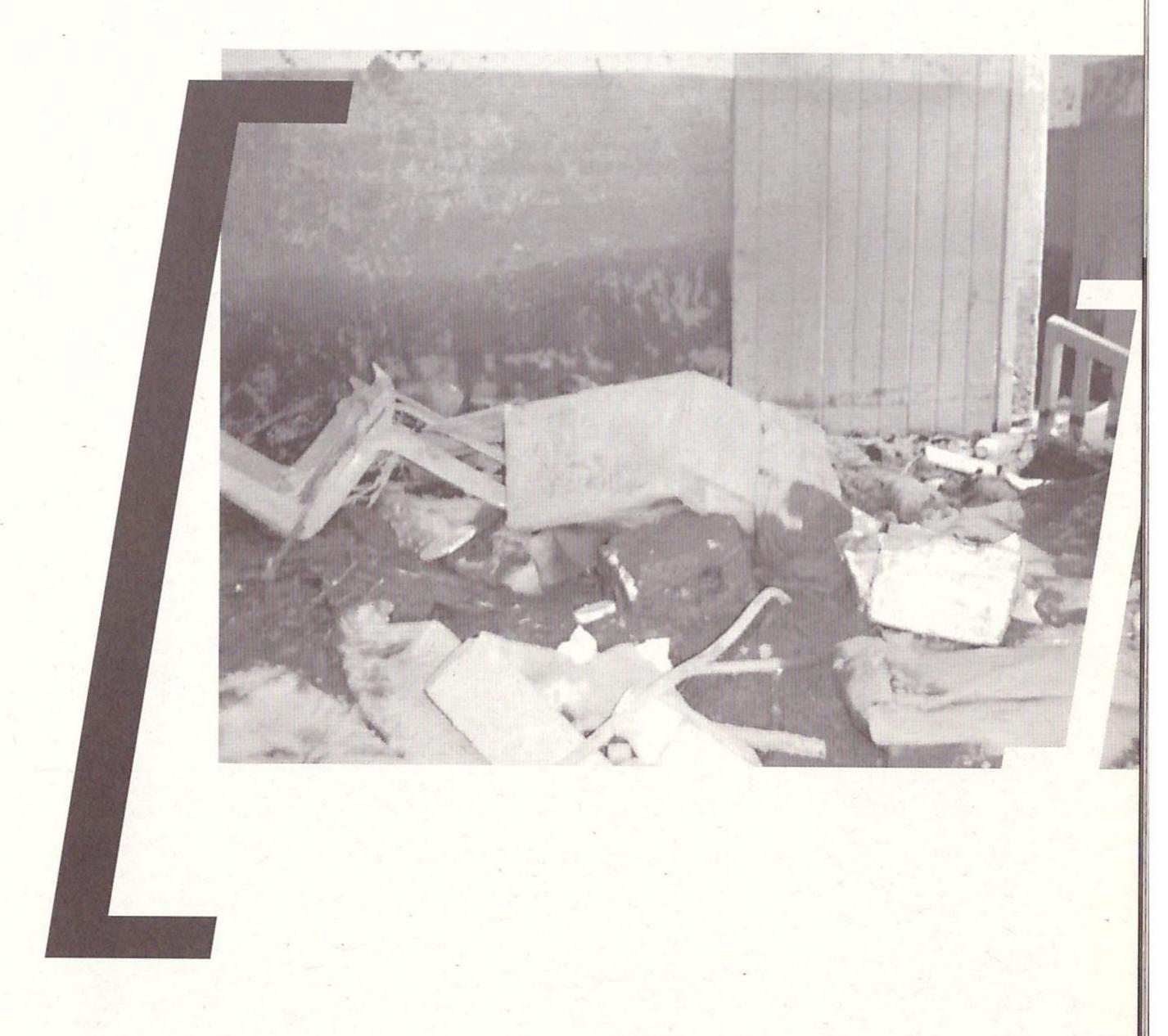
En MAIZCA empezamos a cranear (expresión típica guatemalteca) qué podíamos hacer desde aquí. Esto nos llevó a reuniones intensas y emotivas, y entre otras acciones decidimos organizar un Festival Solidario. Este festival está enmarcado normalmente dentro de la Semana Centroamericana, pero ante los acontecimientos ocurridos decidimos aplazar la Semana y centrarnos en el festival. Este Festival Solidario tuvo lugar el pasado 12 de noviembre en el Círculo Cultural Juan XXIII. El objetivo del mismo era poder expresar e informar de todo lo ocurrido en Guatemala, dar a conocer la cultura guatemalteca y obtener algunos fondos para contribuir a la reconstrucción de alguna de las zonas más afectadas.

Yo tuve el honor y el orgullo de estar en la organización del mismo. Y digo esto porque de no estar al frente de todo esto no hubiera podido darme cuenta y sentir la soidaridad de cada una de las personas que lo hicieron posible. Desde el día del huracán fue mucha la

gente que se brindó solidariamente a participar en el Festival. Y hago un repaso de las personas y colectivos que se ofrecieron a participar: mis compañeros/as de MAIZCA, los grupos que participaron y sus horas de ensayo, los y las que estuvieron tras la barra, todo el público que asistió, los medios de comunicación municipales, IDEAS y el mojito que fueron todo un éxito, la comida del Cash, la gente que ayudó a la hora de montar y desmontar, y volver a montar tras la lluvia, y al finalizar dejarlo todo recogido y limpio. La lista es larga...

Sin duda fue una noche mágica, llena de amor, paciencia y solidaridad. Y me siento muy feliz de poder experimentar y vivir esto que llamamos solidaridad, porque fueron continuas las muestras de apoyo y amor que sentimos aquella noche. Y me hubiera encantado que las personas con las que estamos colaborando, el Coordinador de MAIZCA y mi familia y amigos/as de Guatemala, nos hubieran visto por un agujerito, pues estoy segura de que hubieran disfrutado de esta solidaridad tan íntima.

María Mercedes Casado Morán







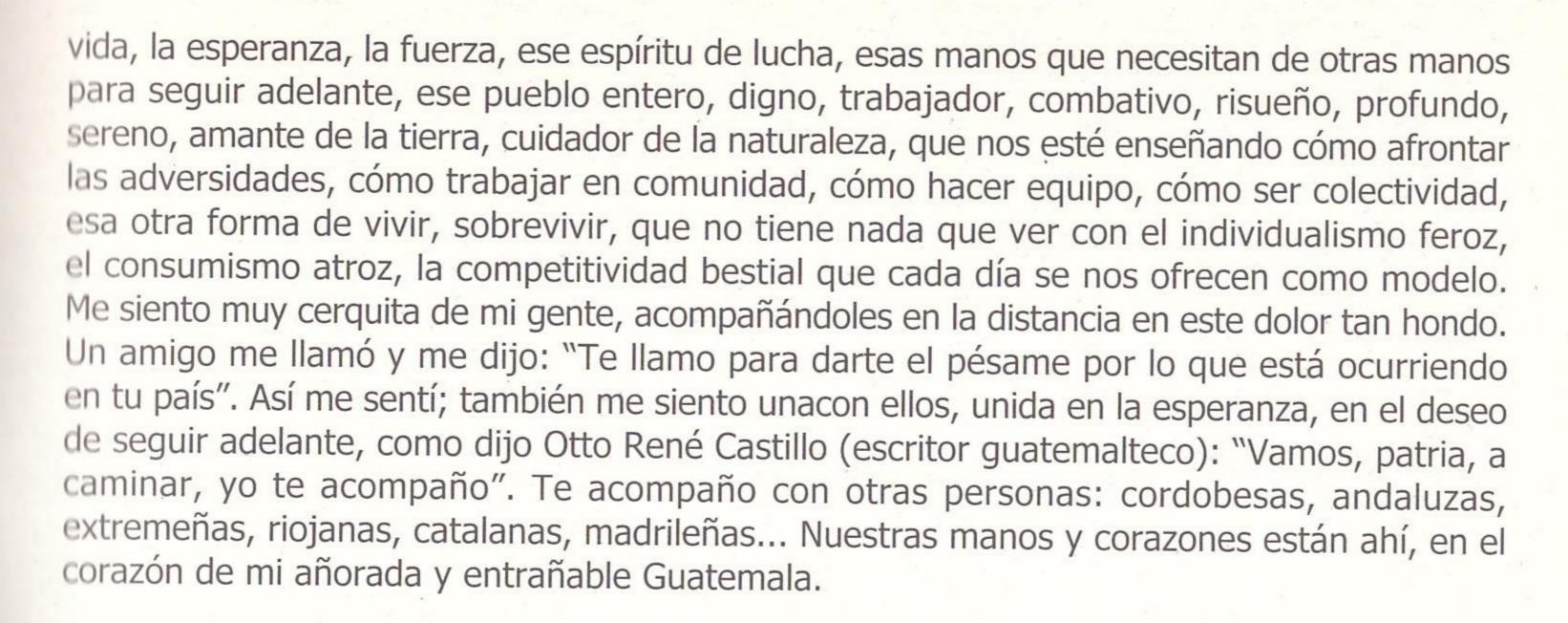
# SENTI QUE MIS PIES ESTABAN EN CORDOBA, Y MI CORAZON EN GUATEMALA

Hace varios años vine a Córdoba, proveniente de Guatemala. Córdoba (España) es mi segundo hogar, puedo decir que soy bicultural, experiencia en la que

he sumado en lugar de haber restado. Sin embargo, vivir a través de los medios de información social la tragedia del **STAN** me produjo una sensación desgarradora, como si el huracán hubiera pasado dentro de mí. Me imaginaba que mi familia de origen estaba bien (y así fue, a Dios gracias), pero mi gente, no. Conozco los lugares afectados, intuyo la magnitud de lo que ocurrió; además, si se suma la ineficacia del gobierno para asistir a las víctimas, es decir, que hay muchas situaciones adversas que agravan aún más lo ocasionado por el huracán **STAN**, siento que estoy muy cercana a lo que ocurre ahí, y ante todo esto me encuentro triste, impotente, espectadora, lejos. Mi respiración se entrecortó, me sentí mal por estar bien, y ¿cómo es posible que haya ocurrido este desastre? Pues sí, ocurrió. La realidad de Guatemala servida en los telediarios; al 20% de la población que posee la riqueza nacional no le pasó nada, ni le va a pasar, y los pobres y extremadamente pobres bajan de categoría, a una que ya no tiene ni nombre.

¿Qué podemos y qué vamos a hacer?, nos preguntamos en MAIZCA. Formar parte de este grupo es un consuelo, un gran consuelo, era lo único que aliviaba esta impotencia. Recogimos toda la información que nos ven\_a de Guatemala, de parte de Francisquillo (nuestro coordinador de proyectos en Guatemala) que, a sus escasos 22 años, está al frente, con otras personas voluntarias, en tareas con un plan de atención de ayuda humanitaria, identificando necesidades, acompañadas de estrategias de actuación.

La campaña organizada por MAIZCA para los damnificados por el STAN va muy bien, la estamos haciendo con entusiasmo; es como si en MAIZCA hubiera un hilo conductor de ternura, un profundo deseo de trabajar por esas personas (siempre lo hemos tenido, ahora más) que lo perdieron todo, porque a los que sobrevivieron el STAN no les pudo llevar la



Esmeralda





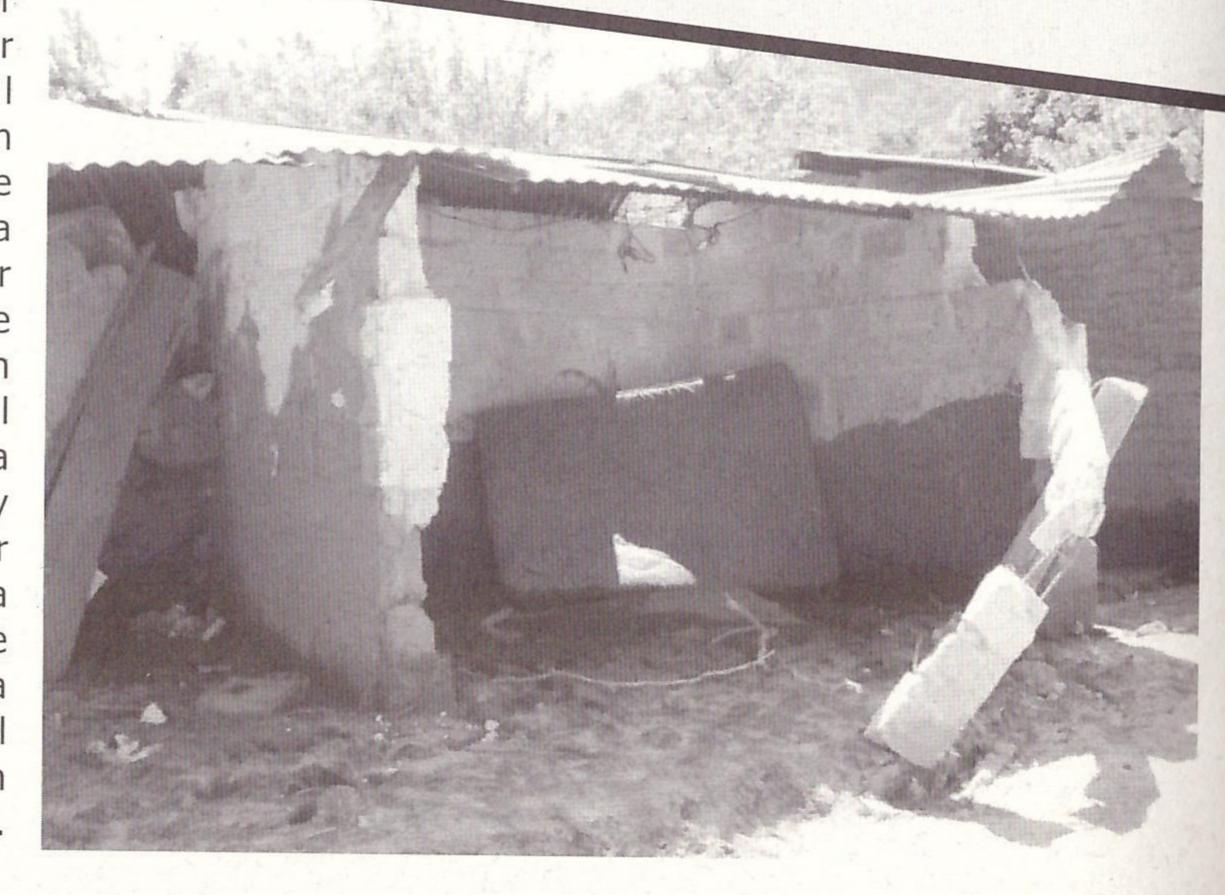
El día 5 de Octubre del pasado año, estaba tomando una cerveza con mis amigas cuando, al preguntar por una de ellas, Mercedes, me contestan que está en casa y que está triste porque un fuerte Huracán ha arrasado gran parte de su país de origen, Guatemala, llevándose por delante muchas vidas y, sobre todo, muchas ilusiones.

En otra ocasión, esta información podría haber quedado en algo puramente anecdótico, que yo habría subsanado con el tan usado "iQué pena!" o "i pobre gente!" de rigor, pero esta vez algo había cambiado porque tenía una especial vinculación con este país, con Guatemala. Desde hace más de un año soy voluntaria en MAIZCA, una pequeña ONG de cooperación al desarrollo que trabaja en este país, y gracias a esta experiencia tuve la suerte de conocer a personas que jugaron, lloraron y rieron en Guatemala desde su nacimiento.

A primeros de Octubre, después del paso del **STAN**, volvieron a llorar desde la

# LA FUERZA DEL STAN

distancia por él, por su tierra, por Guatemala. El egoísmo que en otras ocasiones me había hecho girar la cabeza para no ver más de lo que estaba pasando en otras partes del mundo, me obligó a abrir los ojos y despertar, para ser capaz de apreciar la gran pérdida que supone para cualquier país el paso de un huracán de esta magnitud.



Del 1 al 5 de Octubre de 2005, una fuerte tormenta, catalogada en la categoría 1, asoló varios países de Centroamérica, provocando inundaciones e importantes desprendimientos. De todos estos países, los más afectados fueron Guatemala y El Salvador, países en los que se produjeron el mayor número de fallecidos y donde decenas de comunidades y pueblos quedaron aislados.

El huracán Stan afectó directamente a 14 de los 22 departamentos de Guatemala y se ha visto afectado el 75% del territorio, y, escribo bien, iel 75%!. Imaginemos por un momento que de repente, de un día para el otro, nos roban las tres cuartas partes de todo cuanto tenemos: de nuestra casa, de nuestro trabajo, nuestro coche, y hasta de nuestros familiares y amigos... Triste, muy triste, ¿verdad?

Según los últimos cálculos, tan solo en Guatemala han sido alrededor de 1500 muertos, con 1500 familias sufriendo esa pérdida, 3000 desaparecidos, mientras 3000 amigos los buscan desesperados entre los escombros, y 3´5 millones de damnificados. Además de estas terrorificas cifras, a su paso por Guatemala, el Stan causó

económicos a un país que se encuentra en vías de desarrollo y que cuenta con pocos recursos para su reconstrucción.

En el sector social (salud, educación y vivienda) las daños ascendieron a 65 '76 millones de euros; en la producción (agricultura, ganadería, comercio, industria y turismo), los daños sumaron 34,29 millones de euros; y eso sin contar con los daños provocados a nivel medioambiental y de



infraestructuras; por ejemplo, muchos centros de salud tuvieron que cerrarse por los daños producidos y por la imposibilidad de hacerlos operativos dadas las condiciones existentes.

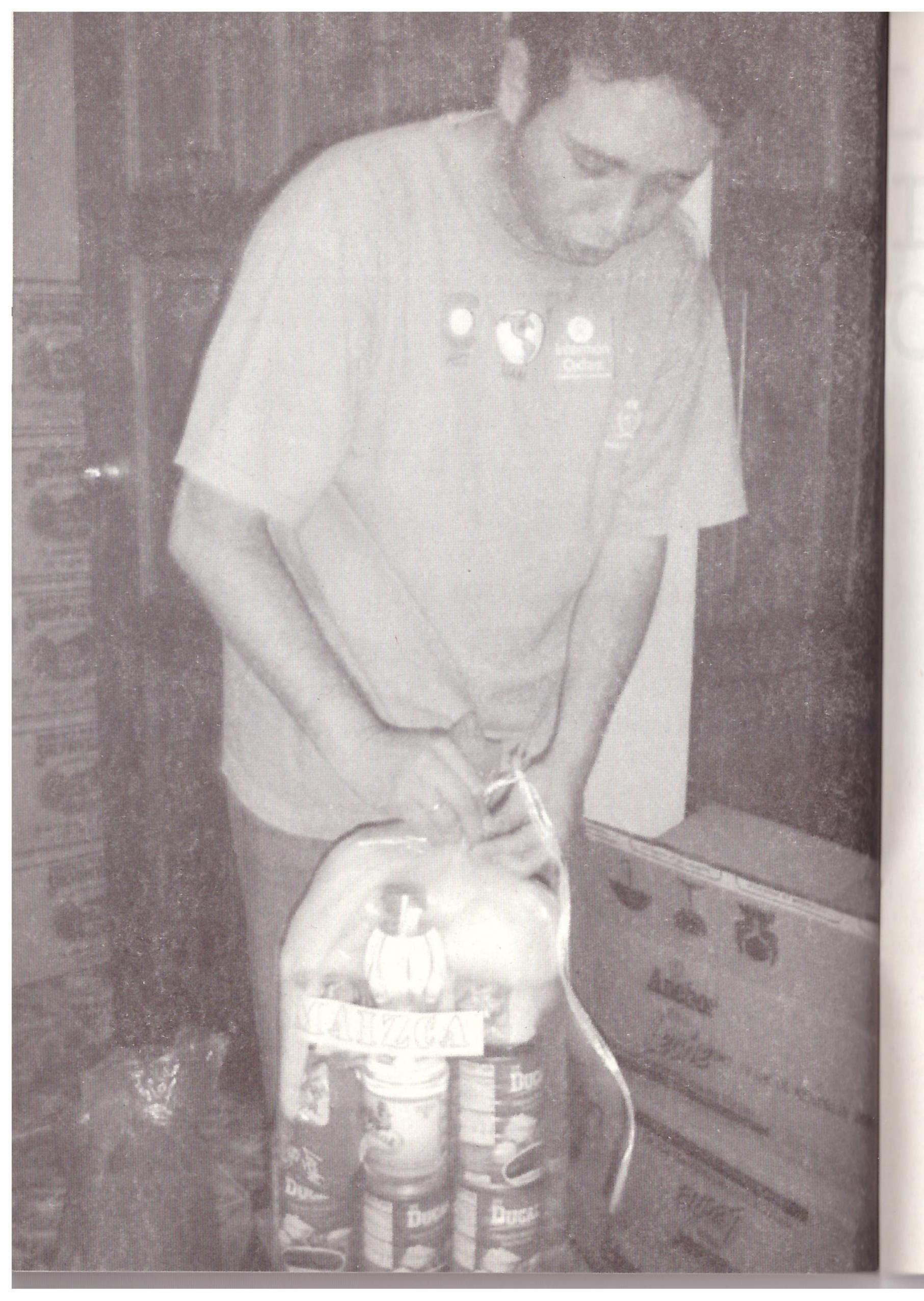
El número total de fallecidos quizá nunca se podrá calcular con exactitud, debido al grado de descomposición de los cadáveres que han quedado sepultados en el barro. Comunidades enteras fueron asoladas, como ocurrió en la aldea de Panabaj, del departamento de Sololá, una aldea de origen maya, donde murió la totalidad de sus habitantes, al quedar toda la aldea sepultada bajo el lodo. Las autoridades han decidido considerar estas aldeas como Camposantos por la dificultad que suponen las labores de desescombro.

Tras estos escalofriantes datos, nos consuela saber que en Centroamérica y, concretamente en Guatemala, cada día despiertan miles de personas con una sonrisa en la cara, con mucho ánimo, y, sobre todo, con la intención de devolverle la vida una vez más a su país, a sus cultivos, a sus tierras y a sus casas... Mientras tanto, la vida me vuelve a dar otra lección y estoy segura de que jamás volveré a hacer el intento de girar la cabeza para no ver todo aquello que está pasando en el resto del mundo.

María González







# EL HURACAN STAN DESPIERTA LA SOLIDARIDAD EN CORDOBA

La primera quincena de octubre del año 2005, el huracán **STAN** azotó violentamente gran parte de Guatemala, incidiendo fundamentalmente en los Departamentos de Chimaltenango y Sololá. Las catástrofes naturales de esta dimensión tendrían consecuencias graves en cualquier lugar, pero si por añadidura azota a zonas pobres y de infraestructuras precarias, sus efectos son devastadores: comunidades enteras enterradas bajo toneladas de lodo, pérdidas de cultivos de subsistencia, contaminación de fuentes de agua potable, derrumbe de las pocas vías de comunicación existentes y que tan fundamentales son para la llegada de la ayuda de emergencia...

De todo esto han sido testigos las personas vinculadas a **MAIZCA** en Guatemala, pues nuestra **ONG** lleva trabajando y abriendo procesos de desarrollo en el Departamento de Sololá desde hace dos años.

Tras las informaciones de primera mano enviadas por Francisco Girón, Coordinador de Proyectos de MAIZCA en Guatemala, se puso en funcionamiento la planificación de lo que iba a ser una Campa\_a de Ayuda de Emergencia para las personas afectadas por el Stan, priorizando los lugares a los que no estaba llegando ayuda gubernamental o internacional de otros organismos.

En MAIZCA somos conscientes de que este tipo de catástrofes que saturan en breve tiempo los medios de comunicación de masas son olvidadas cuando pasan pocas semanas, y otras noticias también de gravedad ocupan el espacio mediático y la preocupación de nuestras conciencias occidentales. Es por esto que nuestra apuesta ha sido realizar una fuerte campaña de recogida de fondos durante cinco meses y que nuestra actuación no se limitara a los primeros momentos de urgencia sino, además, a un apoyo y acompañamiento en la reconstrucción más a largo plazo.

Los resultados de la campaña han sido excepcionales. La solidaridad de las personas cercanas a MAIZCA, tanto asociadas como no, ha sido un ejemplo que nos permitirá desarrollar un



trabajo de continuidad en las comunidades afectadas y que iniciará procesos de desarrollo que impulsará futuras líneas de trabajo en Sololá.

No voy a resaltar en este artículo el trabajo de personas particulares que han realizado un gran esfuerzo en sus aportaciones económicas, porque todas son dignas de alabanza y no deseo olvidar a nadie; pero sí me gustaría señalar las iniciativas colectivas que surgieron y, a través de estas líneas, mostrar nuestro agradecimiento y el del pueblo guatemalteco:

- MAIZCA BAENA
- MAIZCA POZOBLANCO
- · HOAC (Hermandad Obrera de Acción Católica)
- · IES ARCELACIS (SANTAELLA)
- · AYUNTAMIENTO DE SANTAELLA
- · COLEGIO ANTONIO MACHADO (CÓRDOBA)
- · AYUNTAMIENTO DE PRADEJÓN (LA RIOJA)
- · AYUNTAMIENTO DE SARRIÁ DE TER (GIRONA)
- · MANCOMUNIDAD DE LA SUBBÉTICA Y DIPUTACIÓN DE CÓRDOBA
- · CURSO 3º B DEL COLEGIO FRAY ALBINO (CÓRDOBA)
- · GENTE DE: ANDALUCÍA, EXTREMADURA, LA RIOJA, CATALUÑA... QUE PARTICIPARON EN LA CAMPAÑA Y LAS ACTIVIDADES QUE SE ORGANIZARON PARA RECOGER FONDOS.





# iiCONTACTA CON NOSOTROS!! iiTU PUEDES COLABORAR!!

# CÓRDOBA

Dirección Postal: C/ Fray Pedro de Córdoba, 24 14009 Córdoba

### Sede Social:

Casa de la Ciudadanía (Antigua escuela de Magisterio) C/ Priego de Córdoba, s/n. 14013 Córdoba Telf. y Fax 957 20 30 30 maizca@confluencia.net

# POZOBLANCO

maizcapozo@confluencia.net

## BAENA

maizcabaena@confluencia.net

## GRANADA

maizcagranada@confluencia.net

El desarrollo no se puede exportar. Acompañamos y potenciamos el desarrollo de los pueblos.